

A2.36 De la poste au courriel



- Envoyer et recevoir des messages.
- E-mail et internet.

La carte postale	(Die Postkarte)	Le timbre	(Die Briefmarke)
La boîte aux lettres	(Der Briefkasten)	L'ordinateur (Un)	(Der Computer (ein))
La pièce-jointe	(Der Anhang)	Le clavier	(Die Tastatur)
Le colis	(Das Paket)	La souris	(Die Maus)
Le courrier	(Die Post/Die Postsendung)	Envoyer une lettre	(Einen Brief schicken)
Le facteur (La factrice)	(Der Briefträger (die Briefträgerin))	Recevoir un mail	(Eine E-Mail erhalten)
L'enveloppe (Une)	(Der Umschlag (ein))		

1. Scannen Sie den QR-Code, um das Video anzusehen, oder lesen Sie den Text. (QR: Audio)



En France, tu peux envoyer un colis ou une lettre sans aller au **bureau de poste**. Sur la **plateforme** de La Poste, *remplis* un formulaire et *choisis* une date de passage. Pour une lettre, tu peux envoyer un PDF : La Poste l'imprime et la met dans une **enveloppe**. Pour un envoi important, demande un **accusé de réception** pour avoir une preuve.

In Frankreich kannst du ein Paket oder einen Brief verschicken, ohne zum **Postamt** zu gehen. Auf der **Plattform** der Post füllst du ein Formular aus und wählst ein Abholdatum. Für einen Brief kannst du eine PDF senden: Die Post druckt sie aus und steckt sie in einen **Umschlag**. Für einen wichtigen Versand fordere eine **Empfangsbestätigung** an, um einen Nachweis zu haben.

1. Que doit-on indiquer quand on prépare l'envoi d'un colis en ligne ?
 - a. Le numéro de téléphone du voisin
 - b. Le prix du timbre de la lettre
 - c. Le poids et la taille du colis
 - d. L'adresse e-mail du facteur
2. Comment La Poste traite une lettre envoyée en ligne ?
 - a. Elle la garde sur le site sans l'envoyer
 - b. Elle l'imprime, la met dans une enveloppe et l'envoie
 - c. Elle la traduit et l'envoie par e-mail
 - d. Elle demande d'aller au bureau de poste pour l'imprimer

1-c 2-b

2. Grammatik: Der Imperativ: bejahte Form

Der Imperativ wird verwendet, um Befehle, Ratschläge oder Wünsche auszudrücken. Beispiel: „Écoute“ oder „Fais attention“. Er wird ohne Subjekt gebildet.



1. Es gibt nur drei Personen: tu, nous, vous.
2. Bei Verben auf -er setzt man in der 2. Person Singular kein s.

Personne (Person)	Parler	Partir	Attendre (Warten)	Répondre
Tu	Parle ! (<i>Sprich!</i>)	Pars ! (<i>Geh los!</i>)	Attends ! (<i>Warte!</i>)	Réponds ! (<i>Antworte!</i>)
Nous	Parlons ! (<i>Sprechen wir!</i>)	Partons ! (<i>Gehen wir los!</i>)	Attendons ! (<i>Warten wir!</i>)	Répondons ! (<i>Antworten wir!</i>)
Vous	Parlez ! (<i>Sprechen Sie!</i>)	Partez ! (<i>Gehen Sie los!</i>)	Attendez ! (<i>Warten Sie!</i>)	Répondez ! (<i>Antworten Sie!</i>)

Einige Verben haben einen unregelmäßigen Imperativ. Aller: Va ! Allons ! Allez !; Faire: Fais ! Faisons ! Faites !; Dire: Dis ! Disons ! Dites !

- _____ un ticket et attendez votre tour, s'il vous plaît. (*Nehmen Sie eine Nummer und warten Sie bitte, bis Sie an der Reihe sind.*)
 a. Prenez b. Prenez-vous c. Prends d. Prenezs
- _____ ce mail maintenant et ajoute la pièce jointe. (*Schick diese E-Mail jetzt ab und füge den Anhang hinzu.*)
 a. Envois b. Envoie c. Envoies d. Envoyez

1. Prenez 2. Envoie



Schreibe die Sätze neu (QR: KI+)

1. ((tu)) Tu parles plus lentement, s'il te plaît.

(*Sprich bitte langsamer.*)

2. ((nous)) Nous partons maintenant, il est tard.

(*Gehen wir jetzt, es ist spät.*)

3. ((vous)) Vous attendez ici cinq minutes.

(*Wartet hier fünf Minuten.*)

1. Parle plus lentement, s'il te plaît. 2. Partons maintenant, il est tard. 3. Attendez ici cinq minutes.

3.Übungen

1. Ordne die Elemente mit verwandter Bedeutung zu.

- | | |
|-------------------------|-------------------------------|
| a. Envoyez une lettre ! | 1. Déposez-la à la poste ! |
| b. Recevez un mail | 2. Avoir un courriel |
| c. la boîte aux lettres | 3. l'endroit pour le courrier |
| d. la pièce jointe | 4. le fichier dans le mail |

a-1 b-2 c-3 d-4



2. Service La Poste – Einen Brief oder ein Paket von zu Hause aus versenden (QR: Audio)



Fülle die Lücken aus: colis, domicile, colis, envoie, enveloppe, facteur, courrier

Sur laposte.fr, vous pouvez préparer un envoi sans aller au bureau de poste. Pour un (1) _____, vous indiquez le poids et la taille, puis vous choisissez une date de passage. Le (2) _____ vient récupérer le (3) _____ à votre (4) _____.

Pour une lettre, vous pouvez écrire le (5) _____ en ligne ou envoyer un fichier PDF. La Poste imprime, met le document dans une (6) _____ et l' (7) _____. Pour des papiers importants, choisissez la lettre recommandée avec accusé de réception.

Auf laposte.fr können Sie eine Sendung vorbereiten, ohne zur Postfiliale zu gehen. Für ein Paket geben Sie Gewicht und Größe an und wählen dann ein Abholdatum. Der Postbote kommt, um das Paket bei Ihnen zu Hause abzuholen.

Für einen Brief können Sie den Brief online schreiben oder eine PDF-Datei senden. La Poste druckt, steckt das Dokument in einen Umschlag und verschickt es. Für wichtige Unterlagen wählen Sie den Einschreibebrief mit Empfangsbestätigung.

(1) colis, (2) facteur, (3) colis, (4) domicile, (5) courrier, (6) enveloppe, (7) envoie

1. Pourquoi choisir la lettre recommandée et quel avantage donne l'accusé de réception ?
- _____

3. Hören Sie sich den Audioausschnitt an und wählen Sie die richtige Antwort aus. (QR: Audio)

- | | Wahr | Falsch |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1. La personne pourrait être absente quand le colis arrivera. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Elle n'a pas mis de timbre sur sa lettre. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. La confirmation du rendez-vous dépend de la réponse du client aujourd'hui. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

1-V 2-X 3-V



4. Wählen Sie die richtige Lösung

1. J' _____ un colis à ma famille et je mets bien l'adresse sur l'enveloppe. *(Ich schicke meiner Familie ein Paket und schreibe die Adresse gut auf den Umschlag.)*
a. envoie b. envoies c. envoyons d. envoient
2. Tu _____ un mail de la factrice avec un lien pour suivre le colis. *(Du bekommst eine E-Mail von der Postbotin mit einem Link, um das Paket zu verfolgen.)*
a. reçoit b. reçois c. recevons d. recevez
3. _____ la pièce jointe avant 18 h, sinon le service ne la traitera pas. *(Schicken Sie den Anhang vor 18 Uhr, sonst wird die Abteilung ihn nicht bearbeiten.)*
a. Envoyons b. Envoie c. Envoyez-vous d. Envoyez
1. envoie 2. reçois 3. Envoyez



5. Rollenspiel - Dialoge (QR: Audio)

Envoyer un colis à La Poste

- Agent de La Poste:** *Bonjour monsieur, vous voulez envoyer une lettre ou un colis ?
(Guten Tag, mein Herr, möchten Sie einen Brief oder ein Paket verschicken?)*
- Client:** *Bonjour. C'est un colis, s'il vous plaît, pour ma sœur à Lyon.
(Guten Tag. Es ist ein Paket, bitte, für meine Schwester in Lyon.)*
- Agent de La Poste:** *Très bien. Avez-vous l'adresse complète sur l'étiquette ou voulez-vous l'écrire ici ?
(Sehr gut. Haben Sie die vollständige Adresse auf dem Etikett oder möchten Sie sie hier schreiben?)*
- Client:** *Je vais l'écrire ici. Combien ça coûte et faut-il un timbre spécial ?
(Ich werde sie hier schreiben. Wie viel kostet das und braucht man eine spezielle Briefmarke?)*
- Agent de La Poste:** *Je pèse le colis. Voilà le tarif - c'est 12 euros. Je colle l'étiquette et vous donne le reçu. Donnez-moi le colis, s'il vous plaît.
(Ich wiege das Paket. Hier ist der Tarif - das sind 12 Euro. Ich klebe das Etikett auf und gebe Ihnen den Beleg. Geben Sie mir das Paket, bitte.)*

1. Qu'est-ce que le client veut envoyer et où ?
-

6. Sprechen: übersetzen und antworten (QR: KI+)



Envoyez-moi le document en pièce jointe, s'il vous plaît. / Je dois envoyer une lettre/un colis à... / Je reçois souvent des mails importants.

1. Vous devez envoyer un document important à votre banque: préférez-vous l'envoyer par e-mail ou par la poste, et pourquoi ?

2. Vous attendez un colis mais vous n'êtes pas chez vous: que faites-vous pour le recevoir facilement ?

7. Schreiben: E-Mail (QR: KI+)

Objet : Votre **colis** n'a pas pu être livré

Bonjour Madame Martin,

Notre **factrice** est passée ce matin, mais personne n'a répondu. Votre **colis** est maintenant au bureau de poste Paris 11 (12 rue Oberkampf). Vous pouvez le récupérer avec une pièce d'identité, jusqu'à vendredi.

Si vous préférez une nouvelle livraison, répondez à ce mail avec :

- une date (par exemple : demain ou jeudi)
- un créneau (matin ou après-midi)

Cordialement,
Service Clients - La Poste



Schreibe eine passende Antwort: *Je préfère une nouvelle livraison, s'il vous plaît. / Je peux récupérer le colis vendredi matin. / Pouvez-vous confirmer la date par mail ?*

Wichtige Verben

Envoyer (senden)

	Present
je/j'	envoie
tu	envoies
il/elle/on	envoie
nous	envoyons
vous	envoyez
ils/elles	envoient

Recevoir (empfangen)

	Present
	reçois
	reçois
	reçoit
	recevons
	recevez
	reçoivent